Genie®
A TEREX COMPANY

Üzemeltetői kézikönyv

S-60
S-65

CE

karbantartási tudnivalókkal

Fifth Edition
First Printing
Part No. 114306HU

Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a Genie Industries céggel.

Tartalomjegyzék

Oldal

Bevezetés 1
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói 3
Általános biztonság 5
Személyes biztonság 8
Munkaterületi biztonság 9
Jelmagyarázat 17
Kezelőszervek 18
Ellenőrzések 26
Üzemeltetési utasítások 36
Szállítási és emelési utasítások 46
Karbantartás 49
Specifikációk 53

Kapcsolatfelvétel:

Internet: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1995, Genie Industries

Első kiadás: Harmadik utánnyomás, 1996. október

Második kiadás: Ötödik utánnyomás, 2000. július

Harmadik kiadás: Második utánnyomás, 2004. május

Negyedik kiadás: Második utánnyomás, 2006. augusztus

Ötödik kiadás: Első nyomtatás, 2007. szeptember,

A „Genie” a Genie Industries az USA-ban és sok más országban bejegyzett védjegye. Az „S” a Genie Industries védjegye.

CE

♻ Újrahasznosított papírra nyomtatva L

Nyomtatva az USA-ban

Bevezetés

Tulajdonosok, felhasználók és üzemeltetők:

A Genie megköszöni, hogy a mi munkagépünket választották használatra. Első számú prioritásunk a felhasználó biztonsága, amelyet a legjobban közös erőfeszítésekkel lehet megvalósítani. Véleményünk szerint igen fontos hozzájárulást jelent a biztonsághoz, ha Önök, a berendezés felhasználói és üzemeltetői:

1 **Betartják** a munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

2 **Elolvassák, megértik és követik** az ebben és a munkagéppel kapott többi kézikönyvben található utasításokat.

3 **Megfelelő biztonságos munkahelyi gyakorlatot alkalmaznak,** a józan észnek megfelelően.

4 **Csak kiképzett és minősített üzemeltetők számára engedélyezik a munkagép használatát,** informált és tájékozott felügyelet mellett.

Ha valami nem világos ebben a kézikönyvben, vagy véleményük szerint valahol kiegészítés szükséges, kérjük, lépjenek kapcsolatba velünk.

Internet: www.genielift.com

E-mail: techpub@genieind.com



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

Bevezetés

Veszélyminősítés

A Genie termékek szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.

⚠ VESZÉLY
Piros

Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

⚠ FIGYELEM
Narancs

Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT
Sárga

Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, enyhébb vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

FIGYELMEZTETÉS
Kék

Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárhoz vezethet.

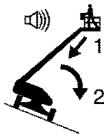
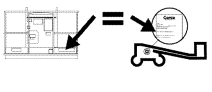
Rendeltetésszerű használat

A munkagép rendeltetése személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelése.

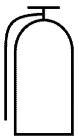
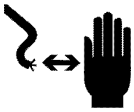
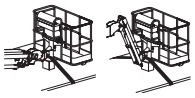
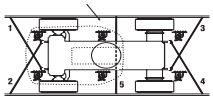
Biztonsági jelzések karbantartása

Cseréljen ki minden hiányzó vagy sérült biztonsági jelzést. Állandóan tartsa szem előtt az üzemeltető biztonságát. Használjon kímélő mosószert és vizet a biztonsági jelzések tisztítására. Ne használjon oldószeralapú tisztítószereket, mert azok megkárosíthatják a biztonsági jelzés anyagát.

Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

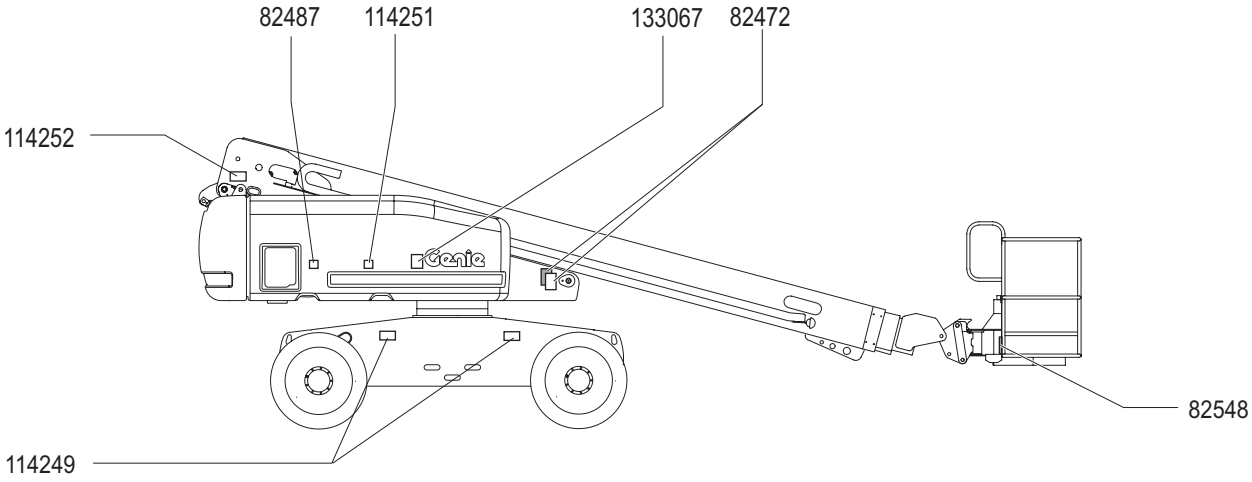
 Zúzódásveszély	 Tartózkodjon távol a mozgó alkatrészektől.	 Robbanásveszély	 Tilos a dohányzás. Nyílt láng használata tilos. Állítsa le a motort.	 Áramütésveszély
 Tartsa be az előírt távolságot.	 Zúzódásveszély	 Ne legyen a mozgó emelőkosár útjában.	 Zuhanásveszély	 Ne tartózkodjon ezen a felületen.
 Borulásveszély	 Ellensúly emelkedőn: 1 Húzza vissza a gémet. 2 Engedje le a gémet.	 Ellensúly lejtőn: 1 Engedje le a gémet. 2 Húzza vissza a gémet.	 Borulásveszély	 Ugyanolyan típusúra cserélje az abroncsokat.
 Borulásveszély	 Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet.	 A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel.	 Borulásveszély	 Nézze meg a névleges kapacitást a sorozatcímkén.

Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

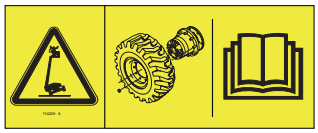
 Rögzítőkötél kikötési pont	 Abroncsterhelés	 Névleges feszültség az emelőkosárhoz	 Névleges nyomás az emelőkosár levegővezetékében	 Legyen a közelben tűzoltókészülék.
 Áramütésveszély	 Ne érintse meg.	 Kikötési utasítások	 Kikötési utasítások	
 Robbanásveszély	 Ne használjon étert vagy más nagy energiájú indítási segédanyagot izzófejjel felszerelt gépeken.			

Általános biztonság

Biztonsági jelzések és elhelyezésük



114249



114252



82487



114251



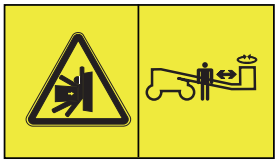
133067



82472



82548



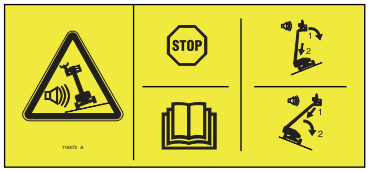
Általános biztonság

Biztonsági jelzések és elhelyezésük

82487



114473



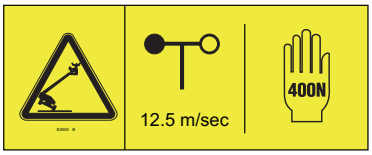
82601



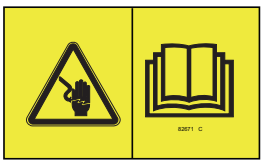
82547

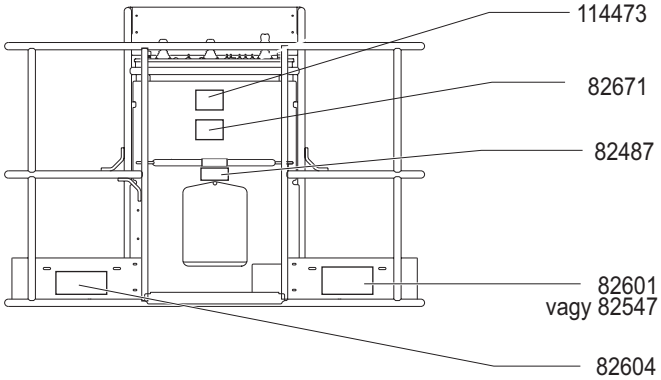


82604



82671





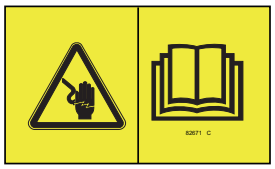
Általános biztonság

Biztonsági jelzések és elhelyezésük

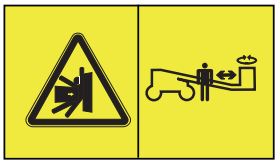
114247



82671



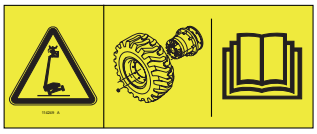
82548



82472



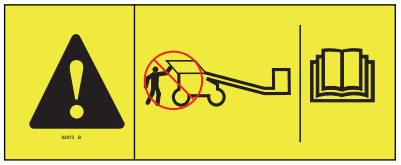
114249



133067

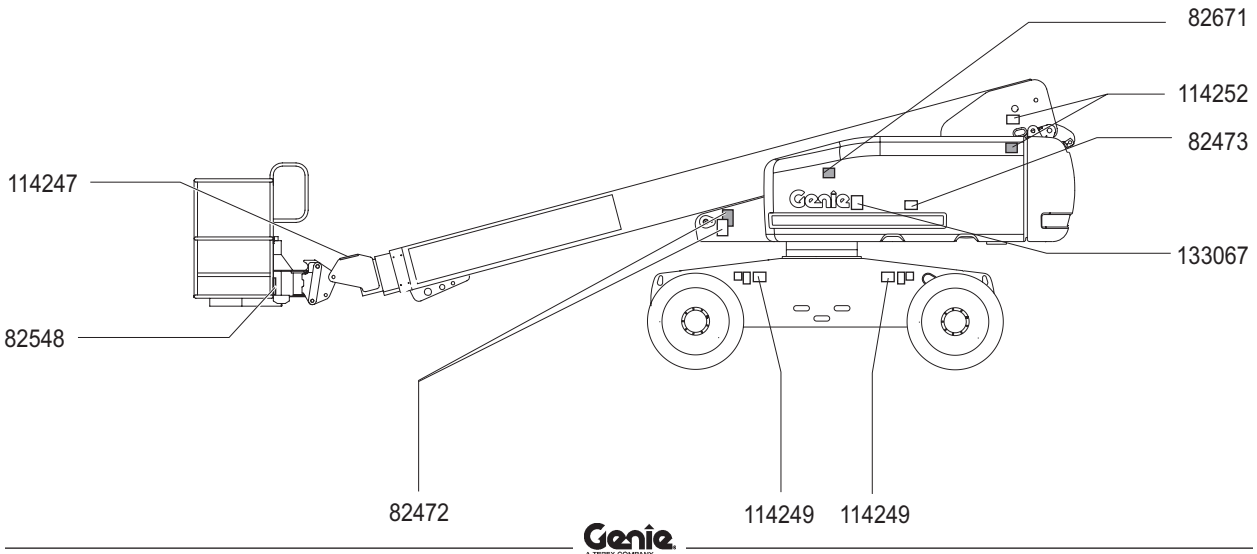


82473



114252





Személyes biztonság

Zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

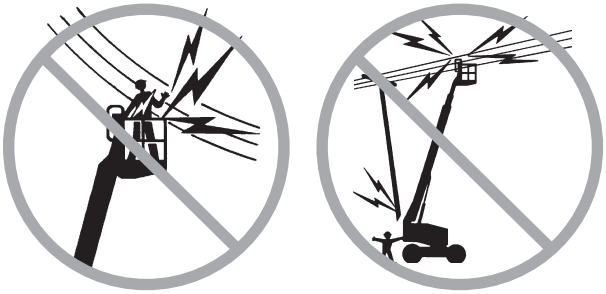
A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

Munkaterületi biztonság

⚠ Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.



Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Hálózati feszültség	Előírt távolság
0 - 50 KV	3,0 m
50 - 200 KV	4,6 m
200 - 350 KV	6,1 m
350 - 500 KV	7,6 m
500 - 750 KV	10,6 m
750 - 1000 KV	13,7 m

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Viharos időben vagy villámláskor ne üzemeltesse a munkagépet.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

⚠ Borulásveszély

A személyek, berendezés és anyagok összsúlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását sem korlátozott, sem korlátozatlan mozgástartomány esetén.

Maximális emelőkosár-kapacitás	227 kg
Maximális emelőkosár-kapacitás S-60 6 láb méretű emelőkosárral, megfelelő ellensúly-konfigurációval	340 kg
Személyek maximális száma	2

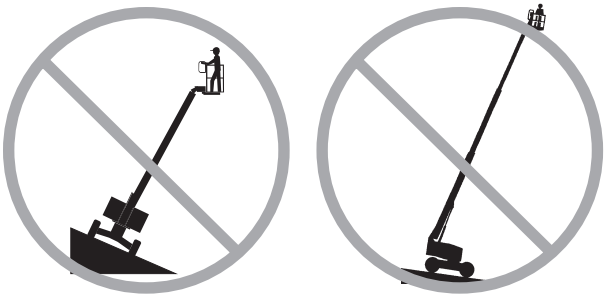
S-60 340 kg kapacitású gém: Ne csatlakoztasson 340 kg névleges terhelésű emelőkosarat más névleges terhelésű munkagépekre. Nézze meg a maximális névleges terhelést a sorozatcímkén.

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, és azt számításba kell venni a teljes emelőkosár-terhelés kiszámításakor. Lásd a külön megvásárolható tételekkel és a tartozékokkal kapott matricákat.

Tartozékok használata esetén olvassa el, értse meg és tartsa be a tartozékkal kapott matricákat és utasításokat.

Munkaterületi biztonság

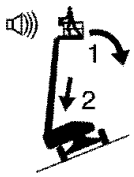
A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.



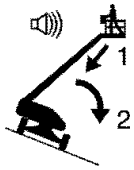
Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár fel van emelve:
Legyen rendkívül óvatos. Vizsgálja meg a gém helyzetét a lejtőn az alábbi ábra szerint. Kövesse a gém leeresztésére irányuló lépéseket, mielőtt a munkagépet szilárd, vízszintes felületre vezetné. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár emelkedőn van:
Először engedje a gémet, majd húzza vissza a gémet.



Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár lejtőn van:
Először húzza vissza a gémet, majd engedje a gémet.



12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel a gémet. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor a gém fel van emelve, engedje le a gémet, és ne használja tovább a munkagépet.

Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett felület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.



Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott állapotban lévő munkagéppel egyenetlen terepen, törmelékes, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Felemelt vagy meghosszabbított gém esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyeken, illetve ilyenek közelében.

Tilos a munkagépet daruként használni.

Tilos a munkagépet vagy más tárgyakat a gém segítségével eltolni.

A gém ne érintkezzen szomszédos struktúrákkal.

Tilos az emelőkosarat szomszédos szerkezetekhez erősíteni.

Ne helyezzen el terhelést az emelőkosár hordfelületén kívül.

Munkaterületi biztonság



Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.

Maximálisan megengedhető oldalirányú erő
400 N

Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A munkagép stabilitásához elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre.

Ne cserélje le a gyárilag felszerelt abroncsokat más specifikációjú vagy névleges betétszámú abroncsokra.

A gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos módosítani vagy megváltoztatni az emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.

Tilos lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy arra erősíteni.





Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban, vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs jó állapotban van, a légtöltésű abroncsok megfelelően fel vannak fújva, és a kerékrögzítő anyák jól meg vannak húzva.

Ha egy szomszédos szerkezet miatt az emelőkosár beszorul, fennakad, illetve más módon mozgásképtelenné válik, kiszabadításához ne használja az emelőkosárban lévő kezelőszerveket. Az emelőkosarat minden személy feltétlenül el kell hagyja, mielőtt annak földi vezérlőkkel való kiszabadítását meg lehetne kísérelni.

⚠ Lejtőkön való üzemeltetés veszélyei

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek csak a gép behúzott állapotára vonatkoznak.

Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)	
Emelőkosár lejtőn	30% (17°)
Emelőkosár emelkedőn	10% (6°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)	
Emelőkosár lejtőn	45% (24°)
Emelőkosár emelkedőn	30% (17°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Munkaterületi biztonság

⚠ Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.



Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig, vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

Csak akkor lépjen be az emelőkosárba, illetve szálljon ki onnan, ha a munkagép behúzott állapotban van és az emelőkosár le van engedve a talajszintre.

⚠ Ütközésveszély



A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holttérben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gém helyzetére és kilengésére.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

A munkagép vezetésekor és a kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt iránymutató nyilakat.

Munkaterületi biztonság

Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.



A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és a többi ütközésveszélyt jelentő tényezőnek megfelelően kell korlátozni.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megtörténtek a megfelelő óvintézkedések a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatványokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

⚠ Testi sérülés veszélye

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A szén-monoxid mérgezés elkerülése végett a munkagépet csak jól szellőző helyen szabad használni.

A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

⚠ Robbanás- és tűzveszély

Tilos a motort beindítani, ha a cseppfolyós propángáz, benzin, dízelmotor-üzemanyag vagy más robbanóanyag szagát vagy jelenlétét észleli.

Üzemelő motor esetén tilos az üzemanyag-utántöltés.

A munkagépen az üzemanyag, illetve az akkumulátor feltöltését csak nyílt, jól szellőző helyen végezze, szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Ne üzemeltesse a munkagépet és ne töltse az akkumulátort veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

Ne fecskendezzen étert izzófejes motorba.

Munkaterületi biztonság

⚠ Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a megfelelő Genie szervizkézikönyvben előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.

⚠ Alkatrészsérülés-veszély

A motor külső indításához ne használjon 12 V feletti feszültségű akkumulátort vagy töltőt.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

⚠ Akkumulátorbiztonság

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.

Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Robbanásveszély

Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.

Áramütésveszély

Kerülje az elektromos csatlakozókkal való érintkezést.

⚠ Az emelőkosárhoz vezető hegesztési vezeték biztonsági utasításai

A hegesztő tápegységgel kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Csak akkor csatlakoztassa a hegesztővezetékeket és -kábeleket, ha a hegesztő tápegység ki van kapcsolva az emelőkosárban lévő kezelőpanelen.

Csak akkor üzemeltesse a munkagépet, ha a hegesztőkábelek megfelelően csatlakoztatottak.

Csatlakoztassa a pozitív vezetéket a forgóasztalnál és az emelőkosárban lévő csavarzáras konnektorhoz.

Csíptesse a negatív vezetéket a forgóasztalnál és az emelőkosárban lévő földelő csatlakozóhoz.

Munkaterületi biztonság

⚠ Csőtartó biztonság

A csőtartóval kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Ne lépje túl az emelőkosár névleges kapacitását. A csőtartó szerelvény és a csőtartókban lévő súly csökkenteni fogja az emelőkosár kapacitását, és azt bele kell számítani a teljes emelőkosár-terhelésbe.

A csőtartó szerelvény súlya 9,5 kg.

A csöves tartószerelvény maximális kapacitása 91 kg.

A csőtartó szerelvény és a csőtartókban lévő terhelés korlátozhatja az emelőkosárban tartózkodó személyek maximális számát.

Központosítsa a terhelést az emelőkosár hordfelületén belül.

Rögzítse a terhelést az emelőkosárhoz.

Ne legyen akadály az emelőkosár be- és kijáratánál.

Ne akadályozza semmi az emelőkosár-kezelőszervek vagy a piros Vészleállás gomb üzemeltethetőségét.

Csak akkor üzemeltesse, ha erre megfelelően kiképzett, és tisztában van lelógó terhet tartalmazó emelőkosár mozgásával kapcsolatos összes kockázattal.

Kerülje a rögzített, illetve lelógó teher felemeléséből vagy leengedéséből adódóan a gépre ható vízszintes vagy oldalirányú erő létrejöttét.

Áramütésveszély: Tartsa a csöveket távol minden feszültség alatt lévő elektromos vezetőtől.

⚠ Paneltartó biztonság

A paneles tartókkal kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Ne lépje túl az emelőkosár névleges terhelési kapacitást. A tartók, panelek, személyek, szerszámok és minden más berendezés kombinált súlya nem haladhatja meg az emelőkosár névleges kapacitását.

A paneltartó szerelvény súlya 13,6 kg.

A paneltartó maximális capacitása 113 kg.

Lehetséges, hogy a paneles tartók és a paneles tartókban lévő terhelés súlya egyetlen személyre korlátozza az emelőkosárban lévő személyek maximális számát.

Rögzítse a tartókat az emelőkosárhoz. Rögzítse a panel(ek)et az emelőkosár korlátjához a kapott szíjak használatával.

Csak akkor üzemeltesse, ha erre megfelelően kiképzett, és tisztában van a panelek emelésével kapcsolatos összes kockázattal.

Kerülje a rögzített, illetve lelógó teher felemeléséből vagy leengedéséből adódóan a gépre ható vízszintes vagy oldalirányú erő létrejöttét.

Panelek maximális függőleges magassága: 1,2 m

Maximális szélsebesség: 6,7 m/sec

Maximális panelfelület: 3 m^2

Munkaterületi biztonság

Minden használat után zárolja

1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

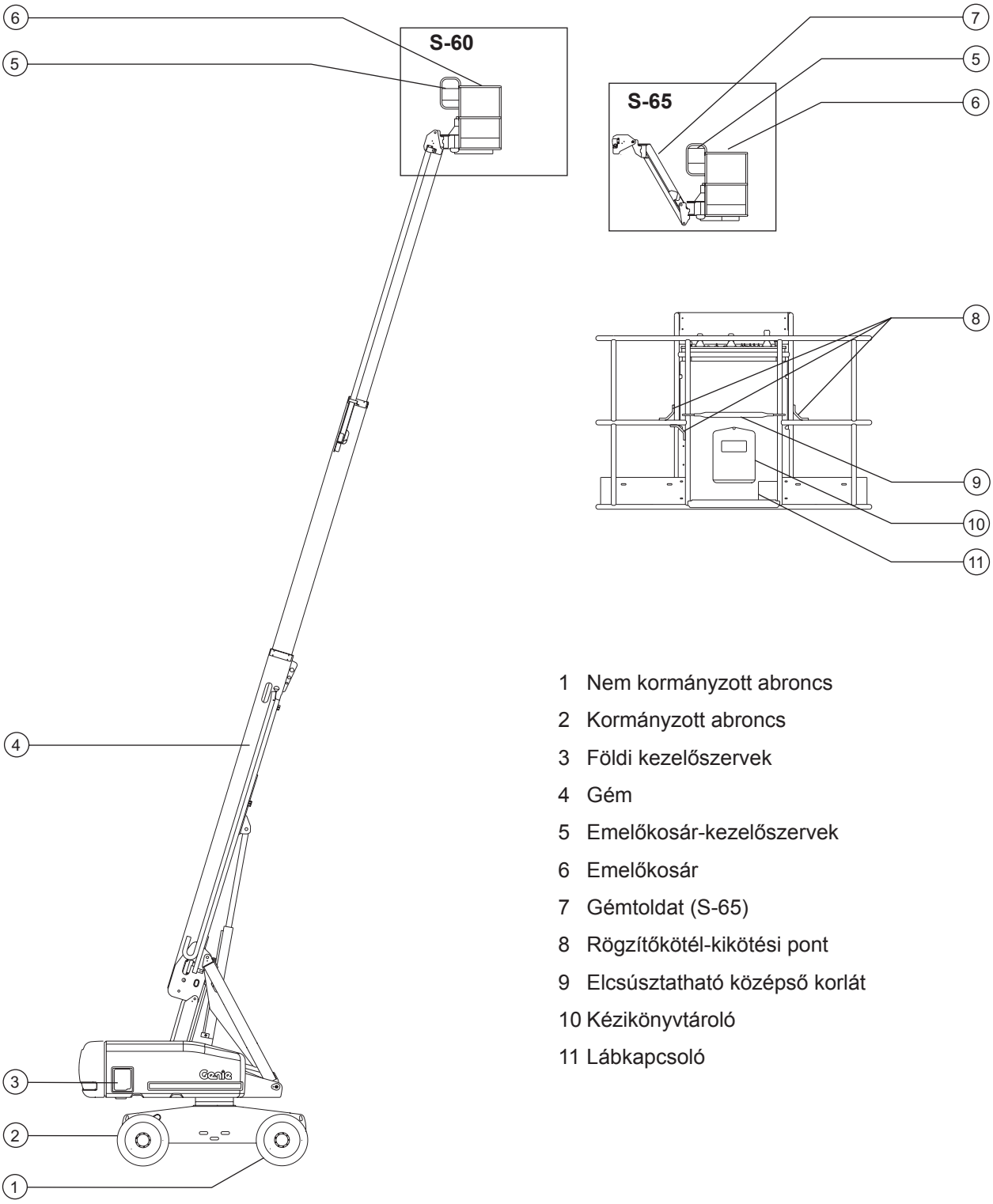
2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

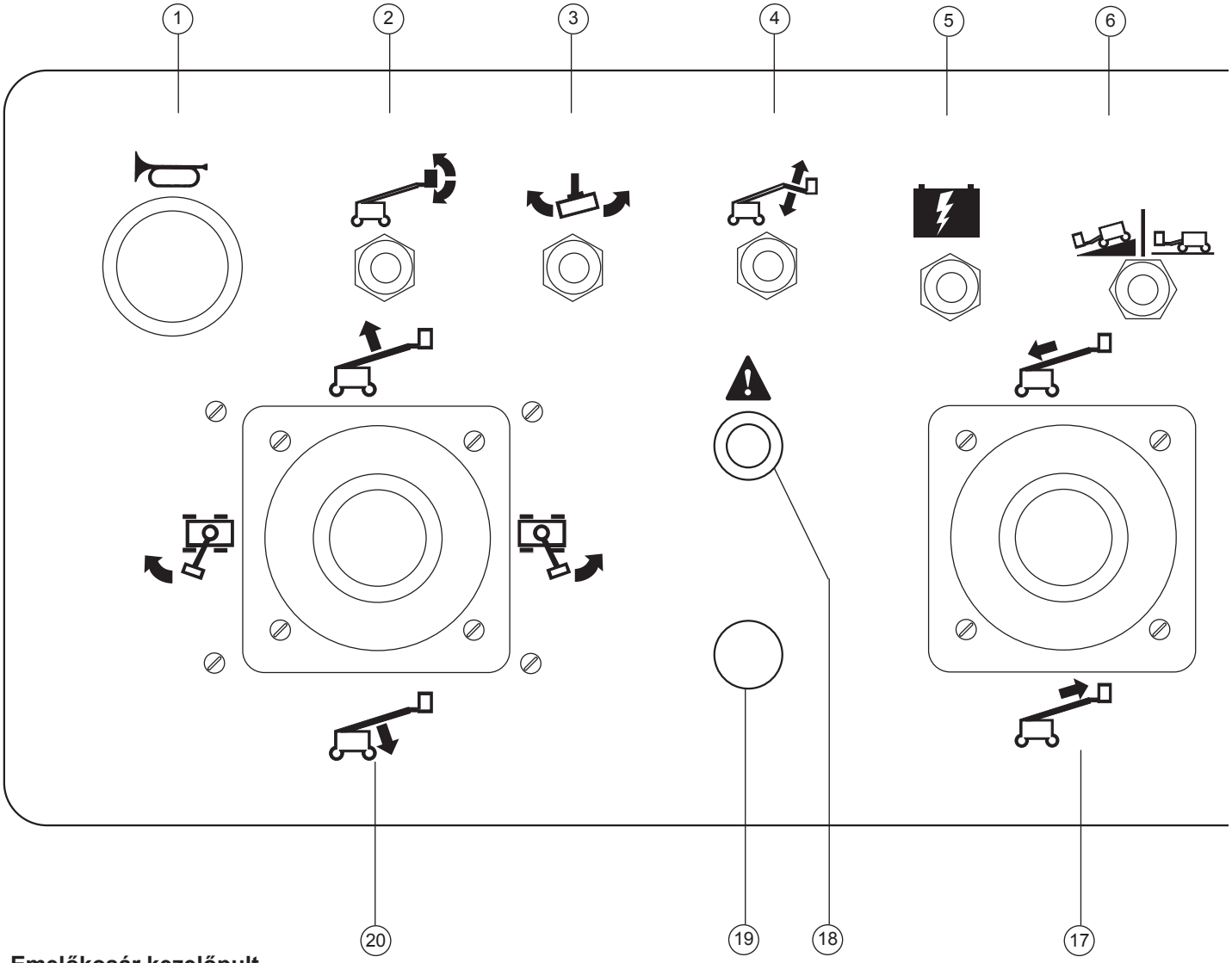
5 Támassza ki a kerekeket.

Jelmagyarázat



1 Nem kormányzott abroncs
2 Kormányzott abroncs
3 Földi kezelőszervek
4 Gém
5 Emelőkosár-kezelőszervek
6 Emelőkosár
7 Gémtoldat (S-65)
8 Rögzítőkötél-kikötési pont
9 Elcsúsztatható középső korlát
10 Kézikönyvtároló
11 Lábkapcsoló

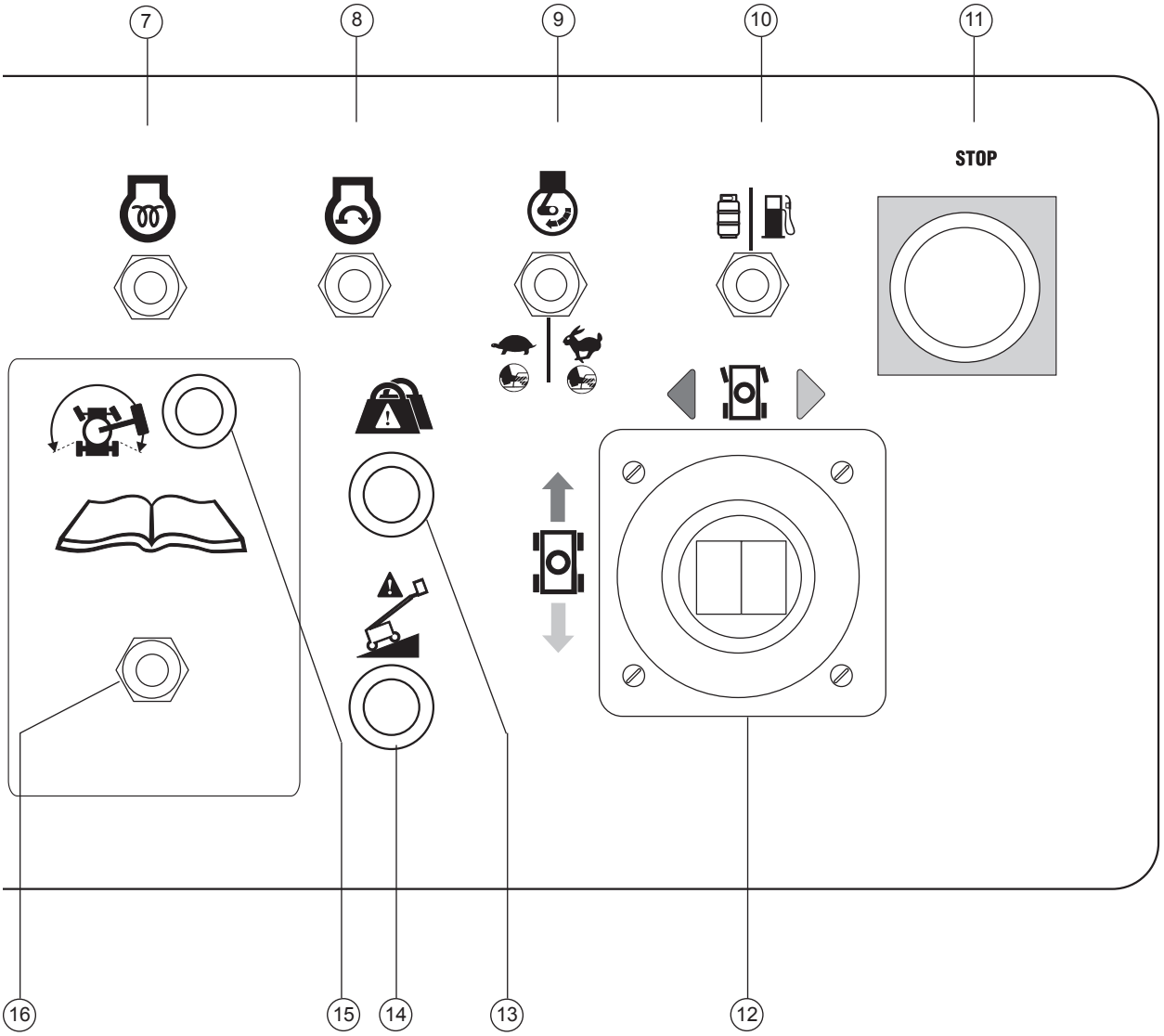
Kezelőszervek



Emelőkosár kezelőpult

1 Kürt gomb
2 Emelőkosár szintezése kapcsoló
3 Emelőkosár forgatása kapcsoló
4 Kizárólag S-65: Gémtoldat emelése/ leengedése kapcsoló
5 Segédtápegység-kapcsoló
6 Meghajtósebesség-kiválasztás kapcsoló
7 Izzófejkapcsoló
8 Motorindítás kapcsoló
9 Motorüresjárat (fordulatszám) kiválasztás kapcsoló
   · Teknősbéka: lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárat
   · Nyúl: lábkapcsolóval aktivált magas üresjárat
10 Benzin/LPG-modellek: Üzemanyag-kiválasztás kapcsoló
11 Piros Vészleállás gomb

Kezelőszervek



12 Kéttengelyű arányos vezérlőkar a meghajtási és kormányzási funkciókhoz
VAGY arányos vezérlőkar meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz

13 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény

14 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

15 Meghajtás aktiválva jelzőfény

16 Meghajtásaktiválás kapcsoló

17 Arányos vezérlőkar a gémmeghosszabbításához/visszahúzásához

18 Gép hibásan működik jelzőfény

19 Az opcionális berendezésekhez használatos

20 Kéttengelyű arányos vezérlőkar a gém emelése/leengedése és a forgóasztal jobbra/balra forgatása funkciókhoz

Kezelőszervek

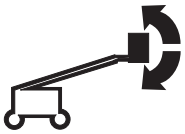
Emelőkosár kezelőpult

1 Kürt gomb

Nyomja le a kürt gombot, és a kürt meg fog szólalni. Engedje fel a kürt gombot, és a kürt el fog hallgatni.

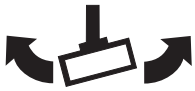
2 Emelőkosár szintezése kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót felfelé, és az emelőkosár fel fog emelkedni. Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót lefelé, és az emelőkosár szintje csökkenni fog.



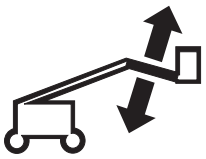
3 Emelőkosár forgatása kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót jobbra, és az emelőkosár jobbra fog elforogni. Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.



4 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót felfelé, és a gémtoldat fel fog emelkedni. Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót lefelé, és a gémtoldat le fog ereszkedni.



5 Segédtápegység-kapcsoló

Használja a kisegítő tápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik. Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápforrás kapcsolóját valamelyik oldalon, majd aktiválja a kívánt funkciót.

6 Haladási sebesség kiválasztása kapcsoló

Munkagép lejtőn jelhez: Alsó tartományú üzemelés lejtő esetén.
Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez.

7 Izzófejkapcsoló

Kapcsolja az izzófejkapcsolót valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.

8 Motorindítás-kapcsoló

Kapcsolja a motorindítás-kapcsolót valamelyik oldalra a motor indításához.

9 Motorüresjárat (fordulatszám) választókapcsoló

Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót teknősbéka helyzetbe lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárathoz.
Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót nyúl helyzetbe lábkapcsolóval aktivált magas üresjárathoz.

10 Benzin/LPG-modellek: Üzemanyag-választó kapcsoló

Kapcsolja az üzemanyag-választó kapcsolót benzin helyzetbe benzin kiválasztásához.
Kapcsolja az az üzemanyag-választó kapcsolót LPG helyzetbe LPG kiválasztásához.

Kezelőszervek

11 Piros Vészleállás gomb

Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe az összes funkció leállításához és a motor kikapcsolásához. Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe a munkagép üzemeltetéséhez.

12 Kéttengelyű arányos vezérlőkar a meghajtási és kormányzási funkciókhoz
VAGY arányos vezérlőkar meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz

Mozgassa a vezérlőkart a kék nyíl által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép a előrefelé fog elmozdulni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga nyíl által jelzett irányba és és a munkagép hátrafelé fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a kék háromszög által jelzett irányba és a munkagép balra fog fordulni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga háromszög által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép jobbra fog fordulni.
VAGY
Mozgassa a vezérlőkart a kék nyíl által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép a előrefelé fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga nyíl által jelzett irányba és és a munkagép hátrafelé fog haladni. Nyomja le a billenőkapcsoló bal oldalát és a munkagép balra fog fordulni. Nyomja le a billenőkapcsoló jobb oldalát és a munkagép jobbra fog mozogni.

13 Emelőkosár túlterhelés jelzőfény

A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik. Távolítson el terhelést mindaddig, amíg a fény ki nem alszik.

14 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha van)

A munkagép nem vízszintes jelzőfény kigyullad, ha megszólal a dőlésszög-riasztás.

15 Meghajtás aktiválva jelzőfény

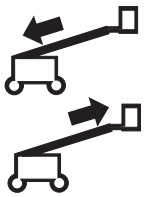
A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

16 Meghajtás aktiválva jelzőfény

Világító meghajtás-aktiválás jelzőfény esetén a haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből. Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

Kezelőszervek

17 Arányos vezérlőkar a gém meghosszabbításához/ visszahúzásához



Mozdítsa a vezérlőkart felfelé, és a gém vissza fog húzódni. Mozdítsa a vezérlőkart lefelé, és a gém meg fog hosszabbodni.

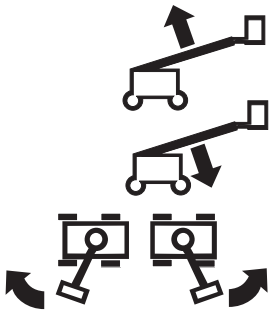
18 Gép hibásan működik jelzőfény

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy minden funkció leállt. Lásd az utasításokat az üzemeltetési utasítások c. részben.

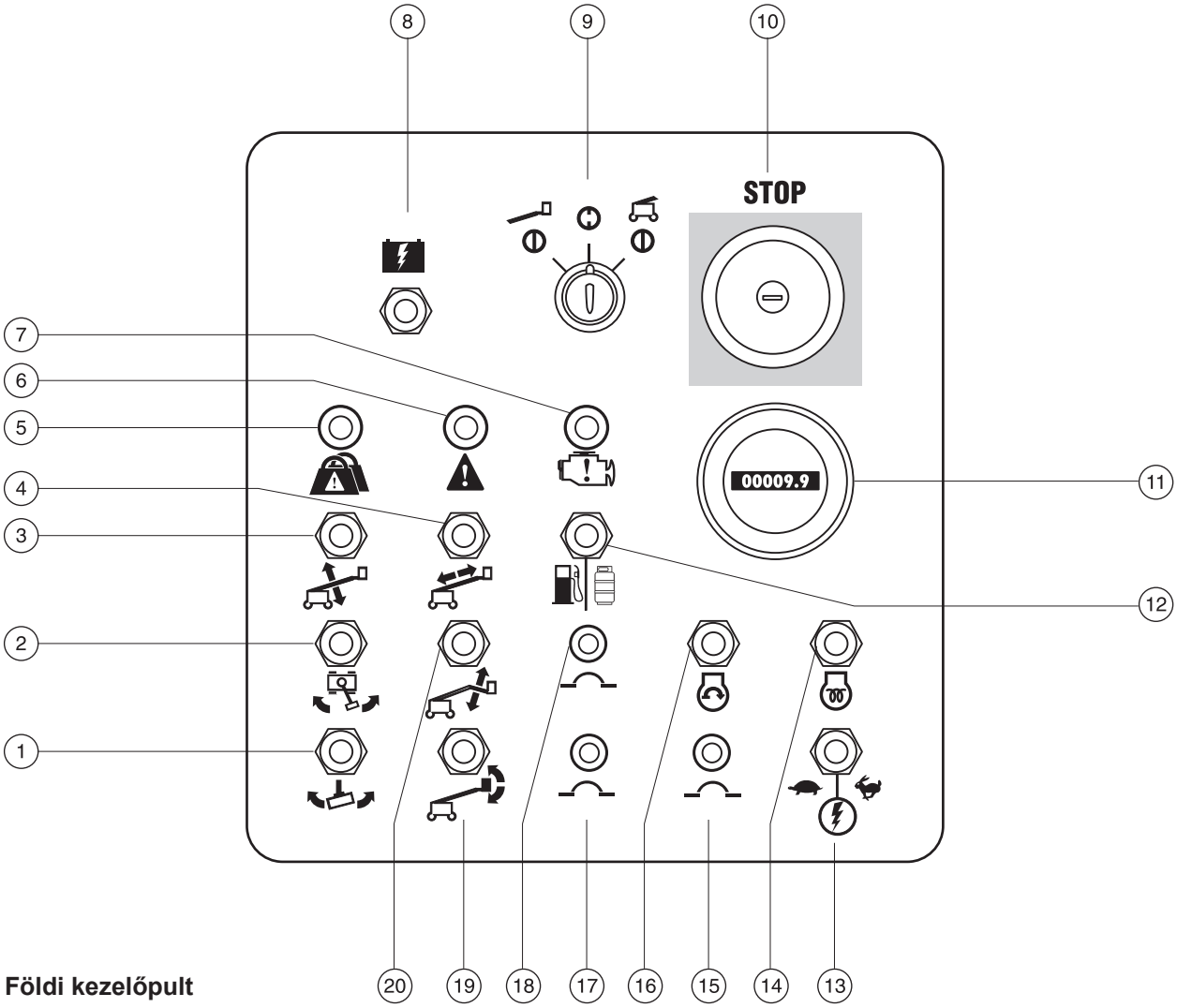
19 Az opcionális berendezésekhez használatos

20 Kéttengelyű arányos vezérlőkar a gém emelése/leengedése és a forgóasztal jobbra/ balra forgatása funkciókhoz

Mozdítsa a vezérlőkart felfelé, és a gém fel fog emelkedni. Mozdítsa a vezérlőkart lefelé, és a gém le fog ereszkedni. Mozdítsa a vezérlőkart jobbra, és a forgóasztal jobbra fog elforogni. Mozdítsa a vezérlőkart balra, és a forgóasztal balra fog elforogni.



Kezelőszervek



Földi kezelőpult

1 Emelőkosár forgatása kapcsoló
2 Forgóasztal forgatása kapcsoló
3 Gém emelése/leengedése kapcsoló
4 Gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló
5 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény
6 Gép hibásan működik jelzőfény
7 Ellenőrizze a motort jelzőfény
8 Segédtápegység-kapcsoló
9 Kulcsos átkapcsoló a ki/földi/emelőkosárbeli vezérlés beállításához
10 Piros Vészleállás gomb
11 Óramérő
12 Benzin/LPG-modellek: Üzemanyag-kiválasztás kapcsoló
13 Funkcióaktiválás kapcsoló
14 Dízel modellek: Izzófejkapcsoló
15 15 A-es motoráramkör-megszakító
16 Motorindítás kapcsoló
17 15 A-es vezérlőáramkör-megszakító
18 20 A-es megszakító az olajhűtőhöz és opciókhoz
19 Emelőkosár szintezése kapcsoló
20 S-65: Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Kezelőszervek

Földi kezelőpult

1 Emelőkosár forgatása kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót jobbra, és az emelőkosár jobbra fog elforogni. Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.



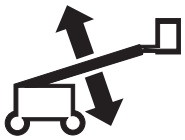
2 Forgóasztal forgatása kapcsoló

Mozdítsa a forgóasztal forgatása kapcsolót jobbra, és a forgóasztal jobbra fog elforogni. Mozdítsa a forgóasztal forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.



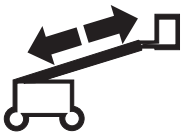
3 Gém emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a gém felemelése/leengedése kapcsolót felfelé, és a gém fel fog emelkedni. Mozdítsa a gém felemelése/leengedése kapcsolót lefelé, és a gém le fog ereszkedni.



4 Gém meghosszabbítása/visszahúzása kapcsoló

Mozdítsa a gém meghosszabbítása/visszahúzása kapcsolót jobbra, és a gém meg fog hosszabbodni. Mozdítsa a gém meghosszabbítása/visszahúzása kapcsolót balra, és a gém vissza fog húzódni.



5 Emelőkosár túlterhelés jelzőfény

A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik. Távolítson el terhelést mindaddig, amíg a fény ki nem alszik.

6 Gép hibásan működik jelzőfény

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy minden funkció leállt. Lásd az utasításokat az üzemeltetési utasítások c. részben.

7 Ellenőrizze a motort jelzőfény

Jelzőfény világít és a motor leállt: Jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.
Jelzőfény világít és a motor üzemel: Vegye fel a kapcsolatot a javító szolgáltatással 24 órán belül.

8 Segédtápegység-kapcsoló

Használja a kisegítő tápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik. Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápforrás kapcsolóját valamelyik oldalon és aktiválja a kívánt funkciót.

9 Kulcsos átkapcsoló a ki/földi/emelőkosárbeli vezérlés beállításához

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár helyzetbe, és az emelőkosár-kezelőszervek működni fognak. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, és a munkagép ki lesz kapcsolva. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót föld helyzetbe, és a földi kezelőszervek működni fognak.

10 Piros Vészleállás gomb

Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe az összes funkció leállításához és a motor kikapcsolásához. Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe a munkagép üzemeltetéséhez.

Kezelőszervek

11 Óramérő

Az óramérő megjeleníti, hogy a munkagép hány órát üzemelt.

12 Benzin/LPG-modellek: Üzemanyag-választó kapcsoló

Kapcsolja az üzemanyag-választó kapcsolót benzin helyzetbe benzin kiválasztásához. Kapcsolja az az üzemanyag-választó kapcsolót LPG helyzetbe LPG kiválasztásához.

13 Funkcióaktiválás kapcsoló

Mozdítsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalra, a földi kezelőpanelen levő funkciók üzemelésének aktiválásához.

14 Dízel modellek: Izzófejkapcsoló

Kapcsolja az izzófejkapcsolót valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.

15 15 A-es motoráramkör-megszakító

16 Motorindítás-kapcsoló

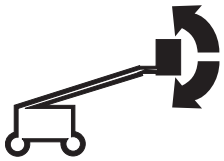
Kapcsolja a motorindítás-kapcsolót valamelyik oldalra a motor indításához.

17 15 A-es vezérlőáramkör-megszakító

18 20 A-es megszakító az olajhűtőhöz és opciókhoz

19 Emelőkosár-szintkapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót felfelé, és az emelőkosár fel fog emelkedni. Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót lefelé, és az emelőkosár szintje csökkenni fog.



20 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót felfelé, és a gémtoldat fel fog emelkedni. Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót lefelé, és a gémtoldat le fog ereszkedni.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés, alapvető ismeretek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a funkciók működésének ellenőrzését.

A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❏ Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd az Ellenőrzések c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorolaj és megfelelő-e a folyadékszint. Ha szükséges, adjon hozzá hűtőfolyadékot. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az abroncsnyomás. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❏ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ❏ Hidraulikus csővezetékek, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ❏ Üzemanyag- és hidraulikatartályok
- ❏ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és meghajtáselosztók
- ❏ Gém kopásvédő pofák
- ❏ Abroncsok és kerekek
- ❏ Motor és kapcsolódó alkatrészek
- ❏ Véghelyzetkapcsolók és kürt
- ❏ Jelzőfény és vészjelző (ha rendelkezésre áll)
- ❏ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❏ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén vagy ajtó

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❏ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❏ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen
- ❏ Nincs-e túlzott rozsda, korrózió vagy oxidáció

- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és meg van szorítva.
- ❏ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Működési teszt, alapvető ismeretek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Földi kezelőszerveknél

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, majd indítsa újra a motort.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha rendelkezésre áll) villognia kell.

4 Indítsa el a motort (lásd az Üzemeltetési utasítások c. részt).

Ellenőrizze a vészleállást

5 Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.

6 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrzések

Ellenőrizze a munkagép működését

7 Ne tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót egyik oldalon sem. Kíséreljen meg minden egyes gém- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.



⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciók üzemképtelenek kell legyenek.

8 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd aktiválja az egyes gém- és emelőkosár-funkciókat a billenőkapcsolóval.

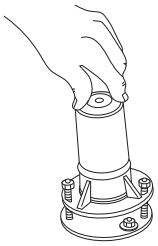
⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül. A leeresztési riasztásnak (ha van) a gém leeresztésekor meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a dőlésérzékelőt

9 Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

10 Nyissa fel a tartály oldalán lévő forgóasztal-fedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt az üzemanyagtartály mellett.

11 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára.



⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő riasztásnak meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

12 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kontrollra, majd állítsa le a motort.

13 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

14 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.



Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

Ellenőrizze a vészleállást

15 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár-vezérlésre, majd indítsa újra a motort.

16 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motornak le kell állnia és egyetlen funkciónak sem szabad üzemelnie.

17 Húzza ki a piros Vészleállás gombot, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrizze a kürtöt

18 Nyomja le újra a kürt gombot.

⊙ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

Ellenőrzések

Ellenőrizze a lábkapcsolót

19 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

20 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, de ne indítsa be a motort.

21 Lépjen a lábkapcsolóra, majd kísérelje meg a motort elindítani az indító billenőkapcsoló átkapcsolásával valamelyik oldalra.

⊙ Eredmény: A motornak nem szabad indítania.

22 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és indítsa újra a motort.

23 Ne nyomja le a lábkapcsolót. Ellenőrizzen minden egyes munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Az összes motorfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

Ellenőrizze a munkagép működését

24 Lépjen a lábkapcsolóra.

25 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Ellenőrizze a kormányzást

26 Lépjen a lábkapcsolóra.

27 Nyomja le a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolót a kezelőpanelen lévő kék háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a meghajtó/kormányzó vezérlőkart a kék háromszög által jelzett irányba.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

28 Nyomja le a billenőkapcsolót a kezelőpanelen lévő sárga háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a meghajtó/kormányzó vezérlőkart a sárga háromszög által jelzett irányba.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

29 Lépjen a lábkapcsolóra.

30 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

31 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

Ellenőrzések

Ellenőrizze a lengő tengelyt (ha van)

32 Indítsa el a motort az emelőkosárban lévő kezelőszervekkel.

33 Vezesse fel a jobb kormányzott kereket 15 cm-es tuskóra vagy a járdaszélre.

⊙ Eredmény: A többi három keréknek továbbra is teljesen a talajon kell maradnia.

34 Vezesse fel a bal kormányzott kereket 15 cm-es tuskóra vagy a járdaszélre.

⊙ Eredmény: A többi három keréknek továbbra is teljesen a talajon kell maradnia.

35 Vezesse fel mindkét kormányzott kereket 15 cm-es tuskóra vagy a járdaszélre.

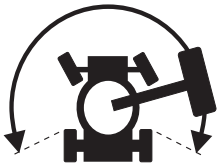
⊙ Eredmény: A nem kormányzott kerekeknek teljesen a talajon kell maradniuk.

Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

36 Lépjen a lábkapcsolóra, majd eressze le a gémet behúzott helyzetbe.

37 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg a gém túl nem halad az egyik nem kormányzott keréken.

⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindadddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.



38 Mozdítsa ki a meghajtásvezérlő kart középhelyzetéből.

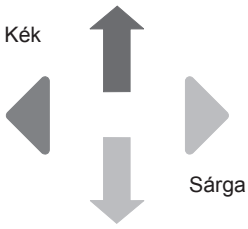
⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

39 Kapcsolja a meghajtásaktiválás billenőkapcsolót valamelyik oldalra és tartsa ott, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdításával ellenkező irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.



Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

40 Lépjen a lábkapcsolóra.

41 Emelje fel a gémet éppen csak a vízszintes fölé.



42 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

43 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

Ellenőrzések

44 Hosszabbítsa meg a gémet kb. 30 cm-rel.

45 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Meghosszabbított gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

Ha a haladási sebesség felemelt vagy meghosszabbított gém mellett mellett meghaladja a 30 cm/sec-t, azonnal jelölje meg a munkagépet és szüntesse be használatát.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

46 Kapcsolja ki a motort.

47 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

48 Nyomja le a lábkapcsolót.

49 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell. A meghajtásfunkcióknak nem szabad működniük kisegítő tápegységről.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie azelőtt, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Munkahelyi terepszemle

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- levágások vagy mélyedések
- zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- lejtős felületek
- instabil vagy csúszós felületek
- fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- veszélyes helyszínek
- a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- szél és más időjárási tényezők
- illetéktelen személyek jelenléte
- más lehetséges nem biztonságos körülmény

Ellenőrzések

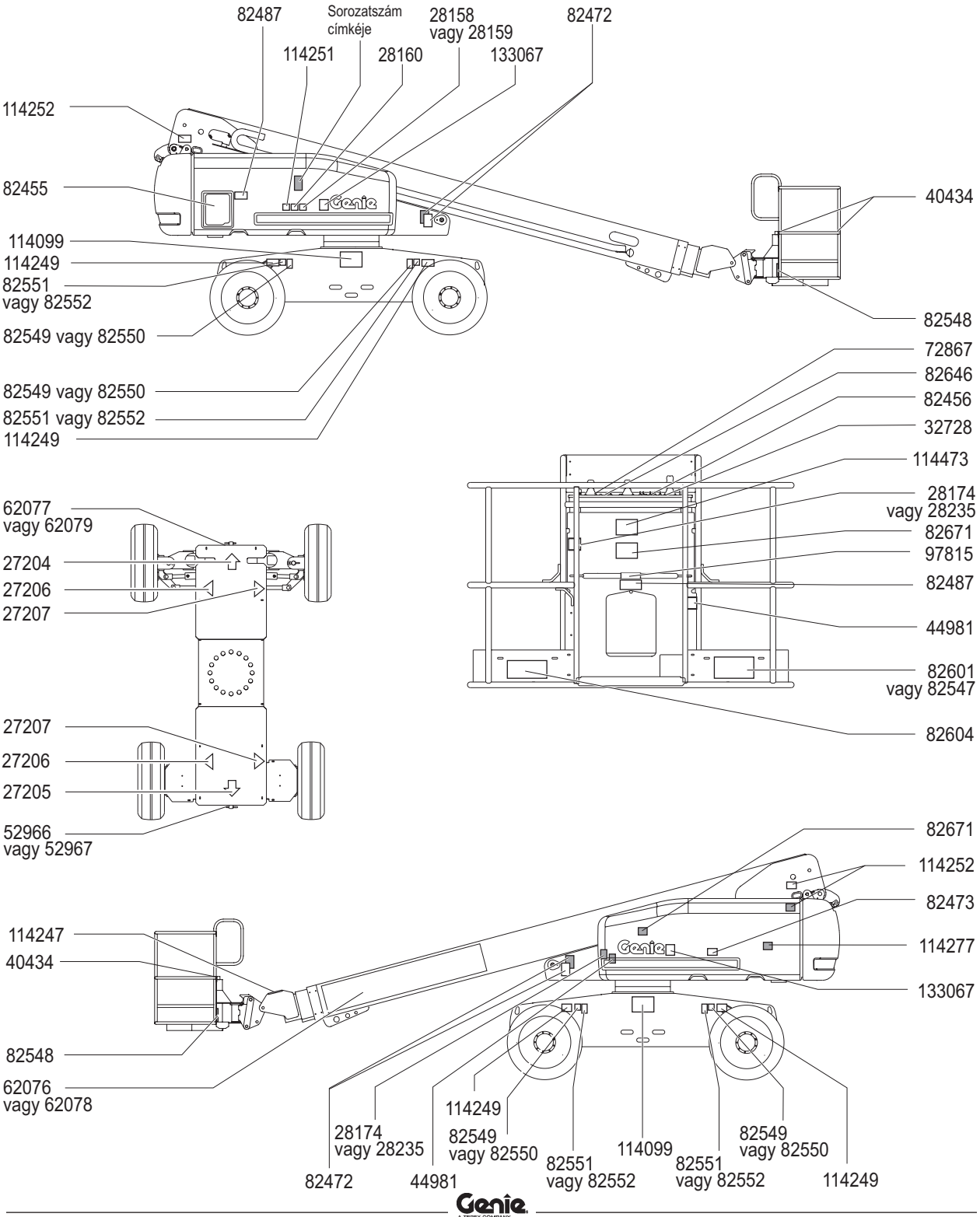
Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
27204	Nyíl - Kék	1
27205	Nyíl - Sárga	1
27206	Háromszög - Kék	2
27207	Háromszög - Sárga	2
28158	Címke - Ólommentes	2
28159	Címke - Dízel	2
28160	Címke - Cseppfolyós propángáz	1
28174	Címke - Emelőkosár-feszültség, 230 V	2
28235	Címke - Emelőkosár-feszültség, 115 V	2
32728	Címke - Generátor (külön megvásárolható)	1
40434	Címke - Rögzítőkötél-kikötés	3
44981	Címke - Légvezeték emelőkosárhoz	2
52966	Cosmetic - 4 x 2	1
52967	Cosmetic - 4 x 4	1
62076	Cosmetic - Genie S-60	1
62077	Cosmetic - S-60	1
62078	Cosmetic - Genie S-65	1
62079	Cosmetic - S-65	1
72867	Címke - jelzőfények (opcionális)	1
82455	Földi kezelőpult	1
82456	Emelőkosár kezelőpult	1
82472	Címke - Zúzódásveszély	4
82473	Címke - Rekesz szerelőfedél	1
82481	Címke - Akkumulátorbiztonság	1
82487	Címke - Olvassa el a kézikönyvet	2
82547*	Figyelmeztetés - Maximális terhelés, 340 kg	1
82548	Címke - Emelőkosár-forgatás	2
82549	Címke - Kerékterhelés, S-60	4
82550	Címke - Kerékterhelés, S-65	4
82551	Címke - Abroncsnyomás	4
82552	Címke - Nagyméretű abroncs nyomása	4
82601*	Címke - Maximális terhelés, 227 kg	1
82604	Címke - Maximális oldalirányú erő, 400 N	1
82646	Címke - Meghajtásaktiválás tapasz	1
82671	Címke - Hegesztési vezeték	2
97815	Címke - Alsó korlátrúd	1
114099	Címke - Szállítási diagram	2
114247	Címke - Zuhanásveszély	1
114249	Címke - Abroncsspecifikációk	4
114251	Címke - Robbanásveszély	1
114252	Címke - Borulásveszély	3
114277	Címke - Hajtószíjterelő (DSG-423)	1
114473	Címke - Dőlésszög-riasztás	1
133067	Címke - Áramütésveszély	2

*Kérjük, a munkagép kapacitásának meghatározásához nézze meg a Specifikációk c. részt vagy a 9. oldalon lévő diagramot.

Ellenőrzések



Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősségi kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

Üzemeltetési utasítások

A motor elindítása



1 A földi kezelőszerveken fordítsa el a kulcsos átkapcsolót a kívánt helyzetbe.

2 Győződjön meg arról, hogy mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gomb ki van húzva bekapcsolt helyzetbe.

Benzin/LPG kiválasztása gomb

3 Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyagválasztó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Kapcsolja a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Ha a motor nem indul vagy leáll, az újraindítás késleltetése letiltja az indítókapcsolót 3 másodpercre.

Dízel modellek

3 Kapcsolja a gyújtáskapcsolót (ha van) valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.

4 Kapcsolja a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Ha a motor nem indul vagy leáll, az újraindítás késleltetése letiltja az indítókapcsolót 3 másodpercre.

Minden modell

Ha a motor 15 másodpercnyi próbálkozás után sem indul be, állapítsa meg ennek okát és javítsa ki a hibás működést. Várjon 60 másodpercig, mielőtt az újbóli indítással próbálkozna.

Hideg feltételek (-6°C alatt) melletti üzemeltetés előtt melegítse be a motort 5 percig a hidraulikus rendszer károsodásának megelőzése céljából.

Rendkívüli hidegben (-18°C alatt) a munkagépeket fel kell szerelni az opcionális hidegindító készletekkel. Ha a hőmérséklet -18°C alatt van, a motor beindításának megkísérlése kisegítőtelep használatát teheti szükségessé.

Benzin/LPG-modellek: Hideg időben, -6°C alatt, a munkagépet benzinnel kell indítani, majd 2 perces bemelegedés után LPG-re átkapcsolni. Meleg motorok indíthatók LPG-vel.

Vészleállás

A munkagép összes funkciójának leállításához és a motor kikapcsolásához nyomja be a piros Vészleállás gombot „Ki” állapotba a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely benyomott piros Vészleállás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállás gombját.

Kisegítő kezelőszervek

Használja a kisegítő tápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Lépjen a lábkapcsolóra, ha a kisegítő kezelőszerveket az emelőkosárból üzemelteti.

4 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.



A meghajtás funkció nem működik kisegítő tápforrásról.

Üzemeltetési utasítások

Üzemeltetés földről

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Indítsa el a motort.

Az emelőkosár elhelyezése



1 Tartsa a funkcióaktiválás gombot az egyik oldalon.

2 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre a földi vezérlés esetén.

Üzemeltetés emelőkosárból

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Benzin/LPG-modellek: Válassza ki az üzemanyagot az üzemanyag-választó kapcsoló megfelelő helyzetbe állításával.

4 Indítsa el a motort. Ne lépjen a lábkapcsolóra, amikor elindítja a motort.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Lépjen a lábkapcsolóra.

2 Lassan mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Kormányzás

1 Lépjen a lábkapcsolóra.

2 Fordítsa el a kormánykerekeket a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolóval.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat annak meghatározására, hogy a kerekek merre fognak elfordulni.

Vezetés

1 Lépjen a lábkapcsolóra.

2 Sebesség növelése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Sebesség csökkentése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzet felé.

Leállítás: Vigye vissza a hajtóművezérlő kart középhelyzetébe, vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gém fel van emelve vagy meg van hosszabbítva.

Üzemeltetési utasítások

⚠ Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.



Maximálisan megengedett névleges meredekség, emelőkosár lejtőn (névlegesíthető):
2WD (kétkerékmeghajtású): 30% (17°)
4WD (négykerékmeghajtású): 45% (24°)



Maximálisan megengedett névleges meredekség, ellensúly emelkedőn:
2WD (kétkerékmeghajtású): 10% (6°)
4WD (négykerékmeghajtású): 30% (17°)



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög: 25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes. A névlegesíthető kifejezés csak az ellensúly felfelé konfigurációra vonatkozik.

Győződjön meg arról, hogy a gém a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár a nem kormányzott kerekek között van.

Tegye a haladási sebesség kiválasztása kapcsolót a munkagép emelkedőn jelhez.

A lejtő hajlásszögének meghatározása:

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

ács vízszintező

egyenes faléc, legalább 1 m hosszú

mérőszalag

Fektesse a lécet a lejtőre.

A lejtő alsó végénél helyezze a vízszintezőt a léc tetejére, és majd emelje meg a léc alsó végét addig, amíg a léc vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a falécet vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a függőleges távolságot a faléc alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a faléc hosszával (hosszúság), majd szorozza meg százzal.

Például:



Faléc hossza = 3,6 m

Hosszúság = 3,6 m

Emelkedés = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% grade

Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. rész.

Üzemeltetési utasítások

Meghajtás-aktiválás



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

Haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához mindig az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

Üresjárat kiválasztása (fordulatszám)

Válassza ki a motorüresjáratot (fordulatszám) a kezelőpanelen lévő szimbólumok használatával.



Ha a lábkapcsoló le van nyomva, a motor üresjáratban fog járni a legalacsonyabb fordulatszámon.

- Teknősbéka szimbólum: Lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárat
- Nyúl szimbólum: Lábkapcsolóval aktivált magas üresjárat

Haladási sebesség kiválasztása



- Munkagép lejtőn szimbólum: Üzemelés az alsó tartományban lejtőkön
- Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez

Generátor (ha rendelkezésre áll)

A generátor indításához kapcsolja a generátor-billenőkapcsolót be helyzetbe. A motor továbbra is fut, de a meghajtási funkciók és az emelőkosárbeli funkciók nem fognak üzemelni.

Csatlakoztassa a motoros szerszámot az emelőkosárban lévő GFCI aljzatba.

A gépi funkciók újraindításához kapcsolja a generátor-billenőkapcsolót be helyzetbe. Az összes funkciónak üzemelnie kell.

Ellenőrizze a motort jelzőfény



Jelzőfény világít és a motor leállt: Jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Jelzőfény világít és a motor még mindig jár: Vegye fel a kapcsolatot a javító szolgáltatással 24 órán belül.

Üzemeltetési utasítások

Munkagép nem vízszintes jelzőfény



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a munkagép nem áll vízszintesen. A dőlésszög-riasztás meg fog szólalni, ha ez a jelzőfény világít. Vigye a munkagépet szilárd, vízszintes felületre.

Gép hibásan működik jelzőfény



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy minden funkció leállt.

1 Nyomja be, majd húzza ki a piros Vészleállás gombot.

2 Engedje le és húzza vissza a gémet.

3 Jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel. Egyetlen funkció sem üzemel.

Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény



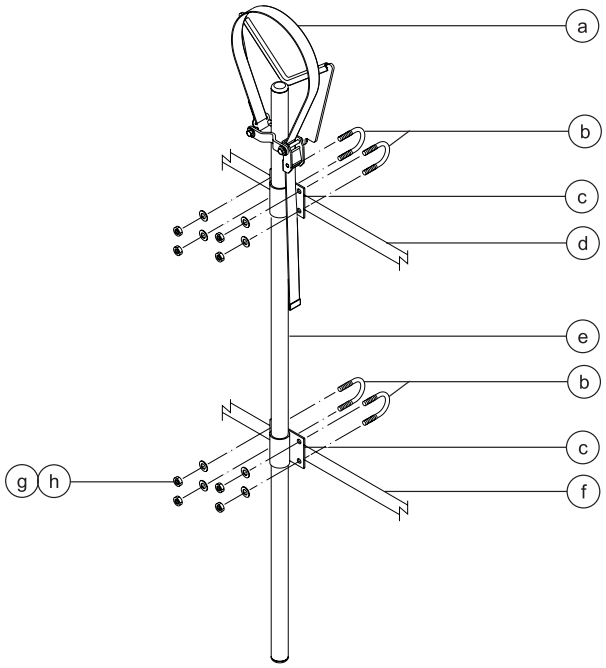
A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik.

Üzemeltetési utasítások

Csőtartó utasítások

A csőtartó szerelvény két csőtartóból áll, amelyek az emelőkosár valamelyik oldalán helyezkednek el és U-csavarokkal rögzítettek a korlátokhoz.



a szíj

b U-csavar

c csőtartó szerelőfül

d felső emelőkosár-korlát

e csőtartó hegesztett szerkezet

f középső emelőkosár-korlát

g sík alátétek

h nylock anyák

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A csőtartókat az emelőkosár belsejében kell felszerelni,
- ☑ A csöves tartók nem akadályozhatják az emelőkosár-kezelőszervek vagy az emelőkosár-bejárat hozzáférhetőségét.
- ☑ A csőtartó foglalat alja az emelőkosár padlóján kell feküdjön.
- ☑ A csőtartó felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy az emelőkosár vizszintes.

A csőtartó felszerelése

1 Szereljen fel csőtartót az emelőkosár mindkét oldalára. Nézze meg a bal oldalon lévő ábrát. Győződjön meg arról, hogy a csőtartó foglalat alja az emelőkosár padlóján fekszik.

2 Illesszen be két U-csavart az emelőkosár-korlát külsejétől indulva a két csőtartó szerelvényen keresztül.

3 Rögzítse mindegyik U-csavart 2 alátéttel és 2 anyával.

Üzemeltetési utasítások

A csőtartó üzemeltetése

1 Győződjön meg arról, hogy pontosan követték a csőtartó összeszerelési és üzembe helyezési utasításait, és hogy a csőtartók hozzá vannak erősítve az emelőkosár korlátjához.

2 Úgy helyezze el a terhelést, hogy az mindkét csőtartóra támaszkodjon. A terhelés hosszirányа párhuzamos kell legyen az emelőkosár hosszirányával.

3 Központosítsa a terhelést a csőtartókon.

4 Rögzítse a terhelést mindegyik csőtartóhoz. Vezesse át a nylon szíjat a terhelés felett. Nyomja le a csatot és csúsztassa át a szíjat. Húzza meg a szíjat.

5 Óvatosan húzza és tolja a terhelést, és győződjön meg arról, hogy a csőtartók és a terhelés jól rögzítettek.

6 Tartsa a terhelést rögzített helyzetben, ha a munkagép mozog.

⚠ FIGYELEM Borulásveszély. A csőtartó szerelvény és a csőtartókban lévő terhelés csökkenteni fogja a munkagép névleges emelőkosár-kapacitását, és azt bele kell számítani a teljes emelőkosár-terhelésbe.

⚠ FIGYELEM Borulásveszély. A csőtartó szerelvény és a csőtartókban lévő terhelés korlátozhatja az emelőkosárban tartózkodó személyek maximális számát.

Maximális csöves tartó kapacitás	
Minden modell	90,7 kg
Csőtartó szerelvény súlya	9,5 kg

Üzemeltetési utasítások

Paneltartó összeszerelése

1 Helyezze fel a figyelmeztető matricát mindkét panelkeret elejére (ha szükséges).

2 Szerelje fel az 1. gumiütközőt a paneltartó alapzatára. Lásd az ábrát.

3 Rögzítse az ütközőt 2 magas profilú ellenanyával és 2 alátéttel.

Paneltartó felszerelése

1 Illessze be a kampós betétet a panelkeret alapzatában lévő nyílásokon keresztül.

2 Erősítse a paneles tartót az alsó emelőkosárcsőhöz a kívánt helyen.

3 Szerelje fel a 2. gumiütközőt a paneltartó alapzatára és a kampós betétre. Lásd az ábrát.

4 Rögzítse 2 alacsonyprofilú ellenanyával.

5 Ha a paneles tartó az emelőkosár padlóján lévő támasztócsőnél van elhelyezve, illessze be az U-csavart a padlón keresztül, a cső körül, majd a paneltartó alapzatába.

6 Rögzítse az U-csavart 2 anyával és 2 alátéttel. Folytassa a 9. lépéssel.

7 Ha a paneltartó nem az emelőkosár padlóján lévő támasztócsőnél van elhelyezve, használja a mellékelt alumíniumcsövet.

8 Helyezze a csövet a paneltartó és az emelőkosár-padlózat közé. Helyezze be az U-csavart a padlózaton keresztül, a cső köré, majd a paneltartó alapzatába.

9 Ismételje meg a fenti lépéseket a 2. alkatrészkészletre.

Párnázás felszerelése

1 Szereljen fel 2 db. párnázatot az emelőkosár-korlátokra. Úgy helyezze el a párnázatot, hogy az védje a paneleket az emelőkosár-korlátoktól.

Szíj felszerelése

1 Nyissa fel a bilincset és szerelje fel az emelőkosár függőleges korlátcsöve köré.

2 Helyezzen be csavart alátéttel a bilincs egyik oldalán keresztül.

3 Helyezze a szíjszerelvény véglapját a csavarra.

4 Helyezze be a csavart a bilincs másik oldalán keresztül.

5 Rögzítse alátéttel és anyával. Ne szorítsa meg ki túlzott mértékben. A szíjszerelvény elcsúsztatható kell legyen az emelőkosár-korláton.

Üzemeltetési utasítások

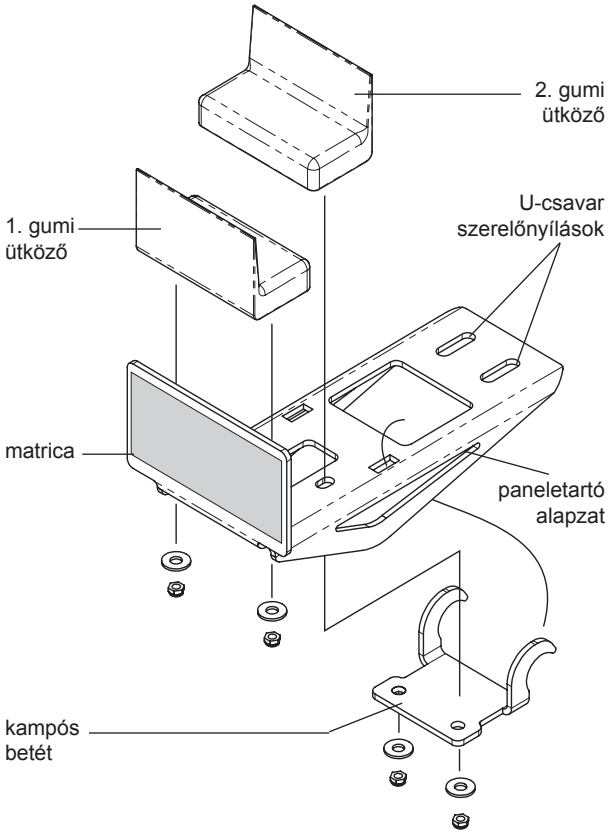
Paneltartó üzemeltetése

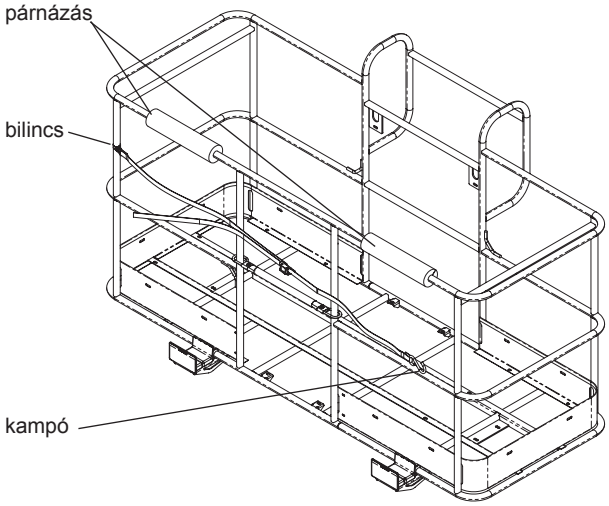
1 Rögzítse mindkét paneles tartót az emelőkosárhoz.

2 Úgy helyezze el a terhelést, hogy az mindkét paneles tartóra támaszkodjon.

3 Központosítsa a terhelést az emelőkosárban.

4 Rögzítse a terhelést az emelőkosárhoz a szíj használatával. Szorítsa meg a szíjat.





Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

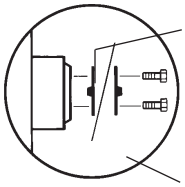
- ☑ A Genie Industries ezt a rögzítési információt ajánlásként bocsátja rendelkezésre. A munkagépek rögzítése, illetve az US Department of Transportation (USA Közlekedési Minisztérium) rendelkezéseivel, más helyi rendelkezésekkel és a vállalati irányelvekkel összhangban álló, megfelelő utánfutók kiválasztása kizárólag a járművezetők felelőssége.
- ☑ Azok a Genie ügyfelek, akik bármely emelő vagy Genie termék konténerbe helyezését igénylik, lépjenek kapcsolatba olyan minősített szállító vállalattal, amely megfelelő tapasztalattal rendelkezik az emelőberendezések nemzetközi szállításra való előkészítésében, felrakásában és rögzítésében.
- ☑ Csak arra minősített emelőszerkezet-üzemeltetők helyezhetik a munkagépet a teherautóra, illetve vehetik le onnan.
- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. A Genie emelők igen nehezek a méretükhöz képest. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén. Nézze meg a Matricák c. részben, hogy hol van a sorozatcímke.
- ☑ Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a forgóasztal rögzítve van a forgóasztal-rögzítőzárral. Feltétlenül oldja ki a forgóasztal zárolását üzemelés előtt.
- ☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn felfelé, lefelé vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.
- ☑ Ha a szállítójármű hordfelületének hajlásszöge meghaladja az emelkedőre vagy lejtőre megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fent leírtak szerint. Nézze meg a Specifikációk c. szakaszban a névleges hajlásszögeket.

Szabad kerékkonfiguráció csörlős vontatáshoz

Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2WD (kétkerékmeghajtású) modellek: Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztó kioldósapkáit.

4WD (négykerékmeghajtású) modellek: Oldja ki a kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztón mind a négy kioldósapkát.



Győződjön meg arról, hogy a csörlőkötél megfelelően van csatlakoztatva a hajtóműszekrény lekötési pontjaira, és sehol nincs az útjában akadály.

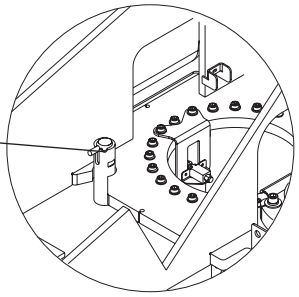
Hajtsa végre a leírt lépéseket az ellenkező irányban a fékek újra-bekapcsolásához.

Megjegyzés: A szivattyú szabadon futó szelepe mindig zárva kell maradjon.

Szállítási és emelési utasítások

⚠ Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

A gép szállításakor minden esetben használja a forgóasztal elfordulását megakadályozó pecket.



Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

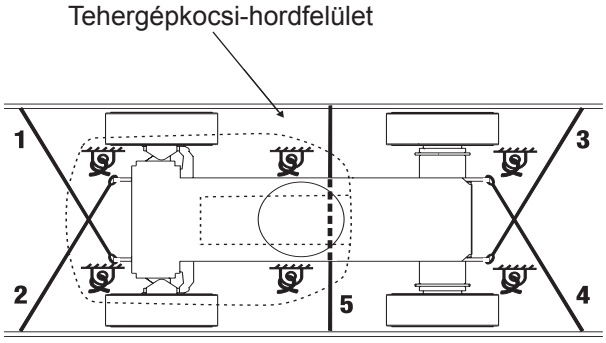
Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tétel.

Az alváz rögzítése

Nagy terhelési kapacitású láncokat használjon.

Legalább 5 láncot használjon.

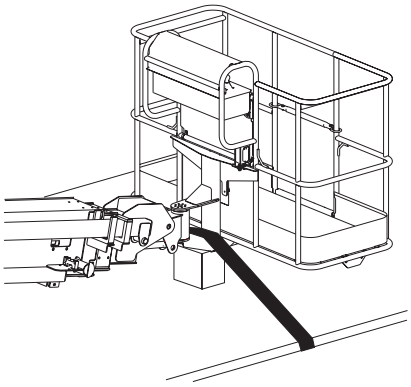
Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.



Az emelőkosár rögzítése – S-60

Helyezzen éket az emelőkosár-forgató alá. Az éknek nem szabad érintkeznie az emelőkosár-hengerrel.

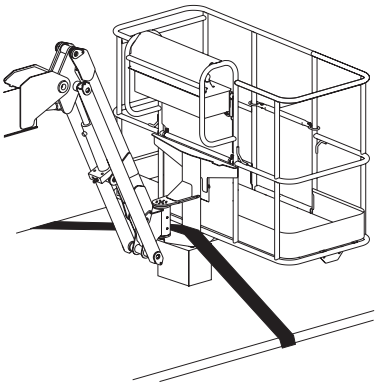
Rögzítse az emelőkosarat az alsó emelőkosár-támasztón átvezetett nylon hevederrel. Ne használjon túlzott lefelé ható erőt a gémrész rögzítésekor.



Az emelőkosár rögzítése – S-65

Helyezzen éket az emelőkosár-forgató alá. Az éknek nem szabad érintkeznie az emelőkosár-hengerrel.

Rögzítse az emelőkosarat az alsó emelőkosár-támasztón átvezetett nylon hevederrel. Ne használjon túlzott lefelé ható erőt a gémrész rögzítésekor.



Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A munkagép kötélzettel való ellátását és emelését csak szakképzett szállítómunkások végezzék.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.

Emelési utasítások

Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Állítsa a gémtoldatot a talajjal párhuzamosan. Távolítson el minden laza tételt a gépről.

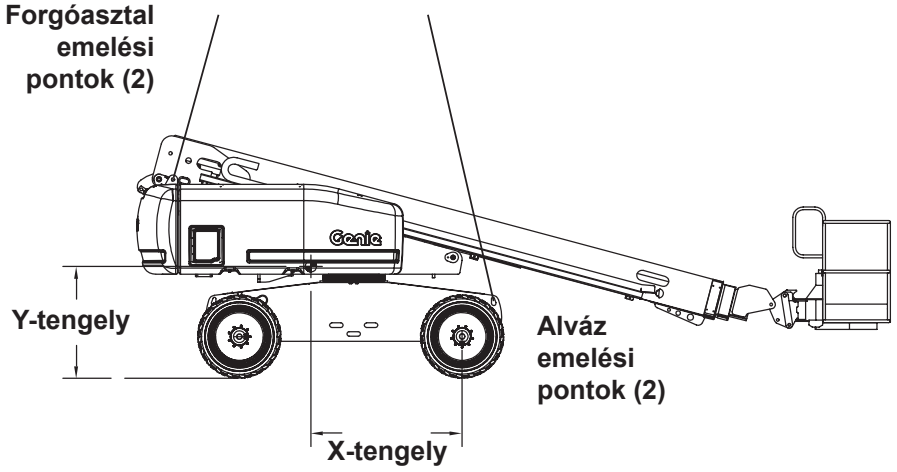
A forgóasztal rögzítéséhez használja az elfordulás-zárolót.

Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található táblázat és ábra segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa. Két emelési pont van a vázon és kettő a forgóasztalon.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.

	X-tengely	Y-tengely
S-60	1,25 m	1,28 m
S-65	1,27 m	1,30 m



Karbantartás



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.
- ☑ Az ütemterv szerinti karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához hideg motor szükséges.

Ellenőrizze a motorolaj szintjét



A motorolajat a megfelelő szinten kell tartani a motor megfelelő működéséhez és élettartamához. A munkagép nem megfelelő olajszinttel történő üzemeltetése károsíthatja a motor alkatrészeit.

Megjegyzés: Ellenőrizze az olaj szintjét kikapcsolt motor mellett.

1 Nézze meg az olajszintjelző pálcát. Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

Perkins 404-22 motor	
Olajtípus	15W-40
Olajtípus - hideg feltételek mellett	5W-40
Ford DSG-423 EFI motor (EPA-nak megfelelő)	
Olajtípus	5W-20
Deutz F3L 2011F motor	
Olajtípus	15W-40
Olajtípus - hideg feltételek mellett	5W-30

Karbantartás

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét



A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint a hidraulikarendszer-problémákra utaló
változásait.

1 Ellenőrizze, hogy a gém behúzott helyzetben van, majd vizuálisan vizsgálja meg a hidraulikaolaj-tartály oldalán a mércenézőkét. Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

⊙ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje a mércenézőke felső 5 cm-ében kell legyen.

Hidraulikaolaj-specifikációk	
Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rykon Premium MV-vel egyenértékű

Ellenőrizze a motorhűtő-folyadék szintjét - folyadékhűtésű modellek



A motor-hűtőfolyadékot a megfelelő szinten kell tartani a megfelelő motorélettartam eléréséhez. A nem megfelelő hűtőanyagszint befolyásolja a motor hűtési kapacitását és károsítja a motor alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye a hűtőanyagszint hűtőrendszer-problémákra utaló változásait.

⚠ Égésveszély. Legyen tisztában azzal, hogy a motoralkatrészek, illetve a hűtőfolyadék is forró. A forró motoralkatrészekkel és/vagy hűtőfolyadékkal való érintkezés súlyos égési sérüléseket okozhat.

1 Ellenőrizze a folyadékszintet a hűtőfolyadék-visszanyerő tartályban. Ha szükséges, adjon hozzá folyadékot.

⊙ Eredmény: A folyadékszint a FULL (TELE) jelnél kell legyen.

Megjegyzés: Ne távolítsa el a hűtősapkát.

Karbantartás

Ellenőrizze az akkumulátorokat

Az akkumulátor megfelelő állapota lényeges a motor jó működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások motoralkatrész-károsodást okoznak és veszélyes munkafeltételeket eredményezhetnek.

⚠ Áramütésveszély. Feszültség alatti avagy „élő” áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

⚠ Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.

2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korrózióméntesek.

3 Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort tartó rögzítőkeretek stabilan a helyükön vannak.

Megjegyzés: Csatlakozásvédők alkalmazása és korrózióvédő tömítés használata segít az akkumulátorcsatlakozók és -kábelek korróziójának megelőzésében.

Ellenőrizze az abroncsnyomást

Megjegyzés: Ezt az eljárást nem kell végrehajtani habtöltésű abronccsal felszerelt munkagépeken.

⚠ Testi sérülés veszélye. Túlzottan felfújt gumiabroncs kidurranhat és halált vagy súlyos sérülést okozhat.

⚠ Borulásveszély. Ne használjon ideiglenes defektjavító készítményeket.

A maximális stabilitás megőrzése, a gép optimális kezelhetőségének elérése és az abroncskopás minimalizálása érdekében szükséges megfelelő nyomást fenntartani minden légtöltésű abroncsban.

1 Ellenőrizze minden abroncsban a levegő nyomását nyomásmérővel. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt.

Abroncsnyomás	4,92 bar
Nagyméretű abroncsok nyomása	4,21 bar

Karbantartás

Ütemterv szerinti karbantartás

Ezen a munkagépen a negyedévenként, évenként és kétévenként végrehajtott karbantartást erre kiképzett és minősített személynek szabad elvégeznie, a munkagép szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

Specifikációk

Modell	**S-60**
Magasság, maximális munkavégzéskor	20,3 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	18,3 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2,72 m
Maximális vízszintes kinyúlás	15,5 m
Szélesség	2,49 m
Hosszúság, behúzott állapotban	8,5 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális terhelési kapacitás megfelelő ellensúly-konfigurációval	340 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	2,5 m
Fordulási sugár (külső)	5,5 m
Fordulási sugár (belső)	2,4 m
Forgóasztal forgatása (fok)	folyamatos
Forgóasztal-kilengés	1,22 m
Haladási sebesség	
Haladási sebesség, behúzva, 2WD (kétkerékmeghajtású)	6,4 km/h 11 m/6,2 sec
Haladási sebesség, behúzva, 4WD (négykerékmeghajtású)	4,8 km/h 10,4 m/7,8 sec
Haladási sebesség, felemelve vagy meghosszabbítva	1,1 km/h 10,3 m/40 sec
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	105 dB
A rezgés nem haladja meg a 2,5 m/s^2	
Szabad magasság, középen	37 cm
Szabad magasság, tengely	33 cm
Kezelőszervek	12 V egyenáram arányos
Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímkét

Emelőkosár-dimenziók, 6 láb (hosszúság x szélesség)	1,8 m x 76 cm
Emelőkosár dimenziói, 8 láb (hosszúság x szélesség)	2,4 m x 91 cm
Emelőkosár vízszintezése:	önszintező
Emelőkosár elforgatása	160°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum Gémfunkciók	207 bar
Rendszerfeszültség	12 V
Abroncsméret	355/55D 625
Nagyméretű abroncs mérete	41/18LL 22,5, 14 betétszám
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)	
Emelőkosár lejtőn	30% / 17°
Emelőkosár emelkedőn	10% / 6°
Oldaldőlésű lejtő	25% / 14°
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)	
Emelőkosár lejtőn	45% / 24°
Emelőkosár emelkedőn	30% / 17°
Oldaldőlésű lejtő	25% / 14°
Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.	
Üzemanyagtartály-kapacitás	151 liter
Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	4899 kg
Abroncs-érintkezőnyomás	4,92 kg/cm^2 483 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	1172 kg/m^2 11,49 kPa
Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ hozzávetőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.	

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

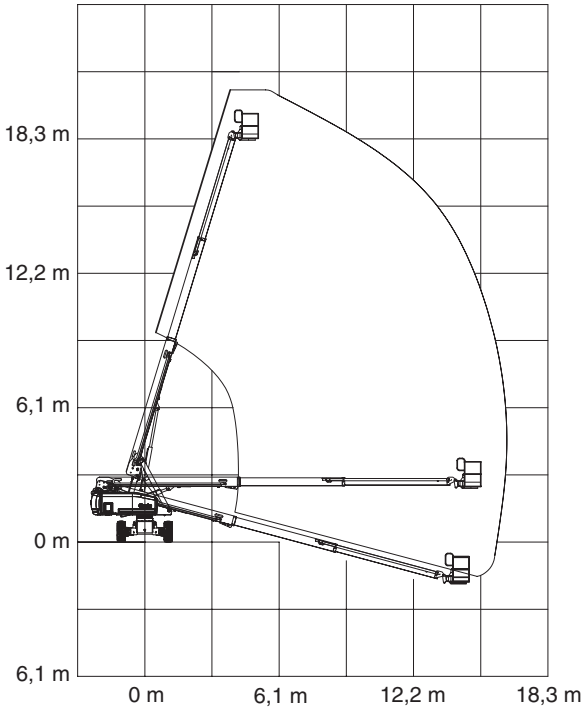
Specifikációk

Modell	**S-65**
Magasság, maximális munkavégzéskor	21,6 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	19,8 m
Magasság, behúzott állapotban	2,72 m
Maximális vízszintes kinyúlás	17,1 m
Szélesség	2,49 m
Hosszúság, behúzott állapotban	9,5 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	2,5 m
Fordulási sugár (külső)	5,5 m
Fordulási sugár (belső)	2,4 m
Forgóasztal forgatása (fok)	folyamatos
Forgóasztal-kilengés	1,22 m
Haladási sebesség	
Haladási sebesség, behúzva, 2WD (kétkerékmeghajtású)	6,4 km/h 11 m/6,2 sec
Haladási sebesség, behúzva, 4WD (négykerékmeghajtású)	4,8 km/h 10,4 m/7,8 sec
Haladási sebesség, felemelve vagy meghosszabbítva	1,1 km/h 10,3 m/40 sec
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	105 dB
A rezgésérték nem haladja meg a 2,5 m/s^2	
Szabad magasság, középen	37 cm
Szabad magasság, tengely	33 cm
Kezelőszervek	12 V egyenáram arányos
Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímkét

Emelőkosár dimenziói, 6 láb (hosszúság x szélesség)	1,8 m x 76 cm
Emelőkosár-dimenziók, 8 láb (hosszúság x szélesség)	2,4 m x 91 cm
Emelőkosár vízszintezése	önszintező
Emelőkosár elforgatása	160°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum Gémfunkciók	204 bar
Rendszerfeszültség	12 V
Abroncsméret	355/55D 625
Nagyméretű abroncs mérete	41/18LL 22,5, 14 betétszám
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)	
Emelőkosár lejtőn	30% / 17°
Emelőkosár emelkedőn	10% / 6°
Oldaldőlésű lejtő	25% / 14°
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)	
Emelőkosár lejtőn	45% / 24°
Emelőkosár emelkedőn	30% / 17°
Oldaldőlésű lejtő	25% / 14°
Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.	
Üzemanyagtartály-kapacitás	151 liter
Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	5262 kg
Abroncs-érintkezőnyomás	4,92 kg/cm^2 483 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	1328 kg/m^2 13,03 kPa
Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ hozzávetőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.	

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

S-60 Mozgástartomány



S-65 Mozgástartomány

